

19H CONTEUR D'EAU - TAXI CONTEUR



Salle des fêtes, 5 place Jacques Poisson, 45340 Nibelle

L'eau c'est la vie et chacun a son problème d'eau. De la féerie du royaume océan dirigé par Mami-Watta, reine-mère déesse de l'eau à la ruse de Akendéwa, l'araignée barbue créatrice de la danse de l'eau en passant par le fabuleux destin de la belle Sadjjo et son hippopotame Mali, chacun a son problème d'eau. Tout public à partir de 7 ans. Durée 1h. Gratuit. Avec les Associations Les amis de la bibliothèque de Nibelle et Les amis de la bibliothèque de Boiscommun.

20H30 LE VOYAGE DE MESSAoudA - LAYLA DARWICHE

La Ruche en Scène, 24 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans

« Ce matin-là, Messaouda a préparé sa pâte à pain et, en attendant que sa pâte lève, ses chaussures à la main, elle est allée marcher sur la plage. . ». De Jaffa à Beyrouth, ce sera le début d'un voyage dans le monde merveilleux des contes traditionnels palestiniens et libanais.

Public adulte et adolescent. Durée 1h10. Tarif: 12€ (6€ tarif réduit). Billetterie sur place ou en ligne www.laruche-orleans.fr. Possibilité de repas libanais sur place (à réserver).



crédit photo: Danica Bijeljic

LE 12 MAI : LE FESTI'45 EN AVANT-PREMIERE



IL Y A UN MONDE AILLEURS IV - MURIEL BLOCH ET JOÃO MOTA

La Ruche en Scène, 24 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans

La grande conteuse Muriel Bloch, étonne, emporte, fascine et dit, inlassablement, collectant des histoires de l'humanité, ethnographe de l'imaginaire. Des histoires diverses mais toujours musicales. Elle est accompagnée, comme souvent, du multi-instrumentiste d'origine bissau-guinéenne João Mota (guitare, cavaquinho, chant et percussions). Des contes à savourer à tous les âges. Tout public à partir de 7 ans. Durée 1h. Tarif: 12€ (6€ tarif réduit). Billetterie sur place ou en ligne www.laruche-orleans.fr.

LE STAGE CONTE

30 MAI AU 1^{ER} JUIN

Le Festival propose cette année une programmation scolaire de 5 spectacles. **Ces représentations sont à destination des scolaires mais quelques places sont réservées au tout public au tarif unique de 3€50.**

Réservation : www.espaceculturelmarico.fr



VENDREDI 26 MAI

- 9H30 **Ntsieto a de la fièvre - Jules Ferry Moussoki** Maison des Arts et de la Musique (MAM), Orléans  
- 14H30 **Conteur d'eau - Taxi Conteur** Maison des Arts et de la Musique (MAM), Orléans  
- 20H30 **Carte blanche - Joujou Turenne** Centre culturel la Passerelle, Fleury-les-Aubrais 

SAMEDI 27 MAI

- 16H30 **Le vent de l'amitié - Joujou Turenne** Ludothèque Anaïs et Thibault, Fleury-les-Aubrais 
- 20H30 **La légende du moustique - Jules Ferry Moussoki** La Ruche en scène, Orléans 

DIMANCHE 28 MAI

- 20H30 **Soirée Haïti - Joujou Turenne** La Ruche en scène, Orléans 

LUNDI 29 MAI

- 16H30 **Contes, animations et repas partagé** Atelier calligraphie Salih, Orléans 

MARDI 30 MAI

- 14H **Moussa, le Bongo et l'enfant - Charlotte Simonot** Centre culturel la Passerelle, Fleury-les-Aubrais  

MERCREDI 31 MAI

- 16H **Mpandi et ses 2 objets magiques - Jules Ferry Moussoki** Maison pour Tous Jean Gabin, Fleury-les-Aubrais 
- 9H - 12H **Délices contés au Parc de Lamballe, Fleury-les-Aubrais** 

JEUDI 01 JUIN

- 14H30 **Petite lentille - Layla Darwiche** Centre culturel la Passerelle, Fleury-les-Aubrais  
- 20H30 **Parfums de cardamome - Najoua Darwiche** La Ruche en scène, Orléans 

VENDREDI 02 JUIN

- 9H30 **Le goût des mots - Najoua Darwiche** Centre culturel la Passerelle, Fleury-les-Aubrais  
- 20H30 **Contes en Trio - Darwiche conteurs** Centre culturel la Passerelle, Fleury-les-Aubrais 

SAMEDI 3 JUIN

- 15H30 **Paroles de Maquis - Taxi Conteur** Maison pour Tous Jacques Tati, Fleury-les-Aubrais 
- 19H **Conteur d'eau - Taxi Conteur** Salle des fêtes, Nibelle 
- 20H30 **Le voyage de Messaouda - Layla Darwiche** La Ruche en scène, Orléans 

-  La Ruche en scène  MAM  Atelier calligraphie Salih  Nibelle  Maisons Pour Tous
-  Centre culturel la Passerelle  Parc de Lamballe  Ludothèque Anaïs et Thibault

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ L'ASSOCIATION :

**ESPACE
CULTUREL
MARICO**

ECM - ESPACE CULTUREL MARICO
42, rue du 11 novembre
45 500 Fleury-les-Aubrais
contact@espaceculturelmarico.fr
07 83 32 75 02 - www.espaceculturelmarico.fr



Licences : 2-1044376 / 3-1044377



CONTES
RÉCITS
LÉGENDES
HISTOIRES



FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS DE L'ORALITÉ

26 MAI AU 3 JUIN 2023

ORLÉANS, FLEURY-LES-AUBRAIS, NIBELLE

JIHAD DARWICHE
JOUJOU TURENNE
TAXI CONTEUR
JULLES FERRY MOUSSOKI
NAJOUA DARWICHE
LAYLA DARWICHE
CHARLOTTE SIMONOT



Associations Les amis de la bibliothèque de Nibelle et Les amis de la bibliothèque de Boiscommun

VENDREDI 26 MAI

20H30 CARTE BLANCHE À JOUJOU TURENNE

Centre culturel La Passerelle,
57 boulevard de Lamballe, 45400, Fleury-les-Aubrais

Nous connaissons Joujou Turenne pour ses contes empreints d'humour et de tendresse. Cette fois, entre deux contes, deux pas de danse, deux rires et deux soupirs, l'Amie du Vent nous susurre deux récits poétiques, deux contes philosophiques... Que du bonheur!

Tout public, à partir de 8 ans. Durée 1h. Tarif : 12€ (6€ tarif réduit). Réservations : www.espaceculturelmarico.fr

SAMEDI 27 MAI

16H30 LE VENT DE L'AMITIÉ - JOUJOU TURENNE

Ludothèque Anais et Thibault, 1 rue des droits de
l'enfant, 45400 Fleury-les-Aubrais

C'est l'histoire d'un tout petit, petit oiseau qui s'imagine grand, fort et puissant comme un aigle, car il a reçu en cadeau des habitants des villes du Cap-Haïtien et de Jacmel un bouquet d'amour, d'amitié, de courage et d'espoir. Le spectacle finit par un baume de tendresse.

Tout public, à partir de 4 ans. Durée 1h. Gratuit, sur réservations au 02 38 83 31 20.

20H30 LA LÉGENDE DU MOUSTIQUE - JULLES FERRY MOUSSOKI

La Ruche en Scène, 24 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans



Horty est la plus belle femme du village, remplie d'amour pour son mari. Inconsolable devant le cadavre de son mari, elle refuse de l'enterrer. Elle est alors expulsée du village...

Tout public. Durée 1h. Tarif : 12€ (6€ tarif réduit).
Billetterie sur place ou en ligne www.laruche-orleans.fr.
Possibilité de repas congolais sur place (à réserver).

DIMANCHE 28 MAI

20H30 SOIRÉE HAÏTI - JOUJOU TURENNE

La Ruche en Scène, 24 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans

Joujou Turenne, amie du vent, nous livre un spectacle empreint de la littérature et de la culture Haïtienne. Exilée du pays caribéen, la conteuse et autrice vit désormais au Québec. Cette réalité de divers horizons marque ses œuvres et ses récits.

Tout public. Durée 1h. Tarif : 12€ (6€ tarif réduit).
Billetterie sur place ou en ligne www.laruche-orleans.fr.
Possibilité de repas haïtien sur place (à réserver).



LUNDI 29 MAI

16H30 CONTES, ANIMATIONS ET REPAS PARTAGÉ

Atelier Calligraphie Salih, 17 Venelle du Ponceau,
45000 Orléans

Comme chaque année, les amoureux de la parole sont conviés à l'atelier de calligraphie Salih avec Joujou Turenne, Charlotte Simonot, Jules Ferry Moussoki et d'autres conteurs pour un moment convivial, d'écoute et de partage ! Ici, on explore le monde, on brouille les frontières, on s'émeut, on rit, on fugue...

Tout public. Réservations au 07 83 32 75 02

MERCREDI 31 MAI

9H - 12H DÉLICES CONTÉS

Parc Princesse de Lamballe, 45400 Fleury-les-Aubrais.

Contes et histoires pour petites oreilles, lecture et découverte des livres de la bibliothèque de Fleury-les-Aubrais. Du bébé au grand enfant, venez profiter de ces moments partagés. Saveurs matinales sucrées et boissons chaudes parfumées vous seront proposées en compagnie des artistes et de la bibliothèque.

16H MPANDI ET SES DEUX OBJETS MAGIQUES JULLES FERRY MOUSSOKI

Maison Pour Tous Jean Gabin, Quartier du Clos de la
Grande Salle, 12 rue Jean-Gabin, 45400 Fleury-les-Aubrais

L'histoire se déroule au temps de la grande famine. Mpandi, un jeune au ventre creux, n'a plus rien à se mettre sous la dent. En bon chef de famille, il décide d'aller dans la forêt pour chercher de quoi nourrir sa famille...

Public familial. Durée 1h. Gratuit.

JEUDI 01 JUIN

20H30 PARFUMS DE CARDAMOME - NAJOUA DARWICHE

La Ruche en Scène, 24 rue de la Tour Neuve, 45000 Orléans

«La maison de ma grand-mère libanaise sentait bon le café et la cardamome. Le soir, lorsqu'il y avait de la visite, on s'installait devant la maison, près du grand massif de jasmin, et ceux ou celles qui connaissaient des contes, racontaient...» Dans «Parfums de cardamome», Najoua Darwiche vous invite à plonger dans le monde merveilleux des contes d'Orient. Un trésor perdu au milieu du désert, une princesse qui ne veut pas se marier, un homme qui tombe amoureux d'une étoile... Un récital d'histoires pour faire rêver petits et grands !

A partir de 10 ans. Durée 1h. Tarif : 12€ (6€ tarif réduit).
Billetterie sur place ou en ligne www.laruche-orleans.fr.
Possibilité de repas libanais sur place (à réserver).



crédit photo: Olivia Desset

VENDREDI 02 JUIN

20H30 CONTES EN TRIO - DARWICHE CONTEURS

Centre culturel La Passerelle,
57 boulevard de Lamballe, 45400, Fleury-les-Aubrais



C'est l'histoire d'une famille amoureuse des contes. Sur scène, ils sont trois : le père, Jihad, et ses deux filles, Layla et Najoua. Mais la grand-mère

n'est pas très loin. La grande conteuse de la famille, c'est elle. Sa maison de pierres blanches au Sud-Liban a toujours été ouverte aux gens du village comme à l'étranger de passage. Elle sentait bon le café et la cardamome. Au printemps, les voisins se rassemblaient sous le grenadier en fleurs pour écouter cette femme pétillante. Puisant à cette source originelle, la parole circule de l'un à l'autre, fluide, rythmée. Certains contes avancent à plusieurs voix, comme une danse où les mots s'enchevêtrent, se donnent la main. Puis le fil des histoires suit l'instinct amoureux. A travers les regards complices et la joie d'être ensemble, la filiation est toujours là. Comme un long conte à tiroirs qui cache d'autres contes encore, sur la liberté de choisir, sur l'amour et le partage. Un spectacle singulier où complicité et tradition résonnent à l'unisson. Intemporel!

Tout public, à partir de 12 ans. Durée 1h30. Tarif : 16€ (8€ tarif réduit). Réservations : www.espaceculturelmarico.fr

SAMEDI 03 JUIN

15H30 PAROLES DE MAQUIS - TAXI CONTEUR

Maison pour Tous Jacques Tati, 6 Rue Antonin Magné,
45400 Fleury-les-Aubrais

Dans le jargon Abidjanais, le maquis est un bistrot. La nourriture et la boisson y circulent tout comme les histoires drôles, coquines et autres plaisanteries épicées. Des paroles succèdent aux paroles, s'enjambent, se complètent, se transforment parfois en chanson, se contredisent, s'arc-boutent, se bandent, se culbutent, c'est la rébellion de la parole. Dans le maquis tout est possible, tout est dit. Si vous tendez l'oreille, vous apprendrez que l'homme ne descend pas du singe ou pourquoi les parents ne disent pas tout à leurs enfants... À l'image du « maquis », ce spectacle est un tissu d'histoires recueillies çà et là par le conteur grâce à un travail minutieux de recherche entrepris depuis une quinzaine d'année en Afrique, aux Caraïbes et en Europe. Et comme la cerise sur le gâteau, la part laissée à l'improvisation donne un cachet spécial et intime à ce spectacle de qualité.

Tout public, à partir de 7 ans. Durée 1h. Gratuit.